

Gerente:  
Presb. Dr.  
Victor Sanabria

Editor:  
Sociedad  
Tipográfica  
de San José

Administrador:  
Adriano Arié

Director de la  
impresión:  
Luis Cortés G.

# CORREO NACIONAL

Diario de la mañana

Subscripción  
mensual:  
¢ 2-50

Número suelto:  
10 cts.

Oficinas y talleres  
Avenida 2a Este,  
100 v. al Sur del  
Banco de Costa Rica

Teléfono 438  
Apartado 111

AÑO VII

SAN JOSE, COSTA RICA, MARTES 25 DE AGOSTO DE 1925

Núm. 2047

SERVICIO ESPECIAL DE NOTICIAS MUNDIALES

## MENSAJE DE HINDENBURG A LOS COMERCIANTES AMERICANOS CAILLAUX EN LONDRES

Texto del mensaje de Hindenburg

Washington, 24.—El «Nations Business», órgano oficial de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, publica una parte de la declaración hecha por Hindenburg en una carta. La declaración dice así: «Yo me alegro sinceramente de que los comerciantes americanos muestren tanto interés por Alemania en las circunstancias actuales, circunstancias que no son favorables por el éxito de la guerra y por la crisis que siguió el período post guerra. Esas circunstancias tristes duraron durante algunos años, pero ahora a ellas han sucedido circunstancias sociales normales, que están asentadas sobre bases seguras. Estoy convencido de que la estabilización de la moneda y las condiciones sociales seguirán mejorando en lo futuro, conforme mejoren las condiciones pacíficas entre los pueblos de Europa. Yo por mi parte estoy resuelto a hacer todo lo posible para mantener esa paz» Hasta aquí la carta. El Times, comentando esta declaración, dice lo siguiente: «Esta declaración da a conocer lo que ha hecho Hindenburg como Presidente, pues ha logrado tranquilizar a los países vecinos que fomentaban temores con su advenimiento al poder; este viejo soldado ha consagrado sus energías militares de antes al bien de la república, a la que ha jurado mantener y trabajar por ella. Esta carta a los comerciantes americanos es una nueva prueba de que Hindenburg está resuelto a convertir las ideas militaristas y monárquicas de Alemania en ideas de trabajo honrado, y por medio de ellas espera obtener la paz de Europa y consolidar la paz.

Miembros de la conferencia china

Washington 24—La comisión china para el examen de los negocios de las aduanas estará compuesta probablemente por el Ministro de Hacienda y el del Tráfico de China; a ellos se asociará un financista ruso y un experto alemán.

Coolidge evitará la huelga de los mineros

Washington 24—El Presidente Coolidge todavía espera conjurar el peligro de la huelga de los mineros de antaño por medio de un avenimiento entre los mineros y los propietarios de las minas.

Mejora

en los servicios inalámbricos

Washington 24—El Departamento de Comercio recomienda la sustitución del kilociclo actual para las transmisiones inalámbricas.

Dosmientes una noticia acerca de la venta del Leviatan

Washington 24—El Almirante Palmer desmiente las noticias que habían circulado acerca de que el Departamento de Marina tenía intención de vender el Leviatan y otros vapores.

Los aviadores americanos, listos para entrar en combate

Casa Blanca, 23—Los aviadores americanos, que se han puesto voluntariamente al servicio de Francia, han terminado sus pruebas preparatorias, y quieren partir dentro de poco para Rabat y presentarse al Sultán bajo cuya bandera pelearán ellos.



M. Bergery, que ha sido en cargo para arreglar las deudas francesas en los Estados Unidos

Próximo vuelo trasatlántico

Paris 23—El aviador Coli y Tarascon, emprenderán dentro de poco un vuelo desde Paris hasta New York Usarán aeroplanos de 420 caballos de fuerza y nueve cilindros.

De la noche

Difícil situación de la Comisión de Vías Públicas

Anoche se conoció del escasísimo saldo de la Comisión de Vías Públicas para los trabajos de calles, saldo que según aviso del Señor Interventor es solo de ¢ 718-77 que escasamente sirven para el pago de la última planilla.—En consecuencia todos los trabajos de macadamización de calles se PARARAN hoy. En cambio se le han quitado a la Comisión MIL COLONES de la construcción de aceras, cargados indebidamente a la cuenta de macadamización.

Resultados satisfactorios del viaje de Caillaux a Londres

Londres 24—M. Caillaux llegó a Londres para entablar conversaciones con el canciller inglés Winston Churchill, sobre las deudas francesas en Inglaterra. Las informaciones corrientes dicen que Francia estaría dispuesta a pagar quince millones de libras esterlinas anualmente, pero estas informaciones han sido desautorizadas en los círculos oficiales. Por otra parte Inglaterra probablemente ajustará pagos anuales de 20 millones de libras esterlinas; el interés de la conferencia es mucho mayor, dado que los Estados Unidos han manifestado en las últimas discusiones entre Francia y Estados Unidos en Washinton, mayor interés en esos arreglos.

Importante mensaje de Hindenburg

Washington 24—El General Hindenburg, presidente de Alemania, envió un mensaje al Departamento de Negocios en el cual manifiesta su deseo de contribuir eficazmente para la conservación de la paz y la estabilización de las condiciones económicas. Alemania, dice, está haciendo esfuerzos muy sinceros para normalizar del todo las condiciones económicas.

Siete ejecuciones en el Cairo

El Cairo, 24—Siete de los complicados en el asesinato de Sir Lee Sidrach, fueron ejecutados.

Ecos del arreglo de la deuda belga

Washington 24—Borah, en telegrama dirigido al Senador Smoot, miembro americano de la Comisión de deudas, declaró que el arreglo de la deuda belga es criticado generalmente, y que no puede ser defendido en manera alguna si ese arreglo sirve como precedente para la refundición de las deudas extranjeras. El senador Smoot replicó que el arreglo belga no puede ser considerado como precedente que sirva de norma para la refundición de las otras deudas, y que está dispuesto a probar a Borah que el arreglo dado a la deuda belga era el más adecuado, en vista de las actuales condiciones económicas de Bélgica.

Choque de vapores

New York, 24—El vapor americano «Harvester» y el inglés «Rosalie», chocaron. El «Harvester» dió mediatamente aviso de la desgracia.

La liquidación de las propiedades de Slinnes

Berlin 23—Las propiedades de Hugo Stinnes, el rey de la industria alemana están liquidándose poco a poco. En la liquidación entrará también el periódico que durante la vida del famoso industrial alemán ejerció tanta influencia entre sus lectores el Deutsche Algesneine Zeitung

Actividades de los Sionistas

Dayton, 24—El Presidente de la asociación de los Sionistas Weisman, excitó a organización para que no intervenga en los negocios ingleses.

Resultado de los juegos de Base Ball

New York 24.—Resultado de los juegos de Base Ball verificados hoy. Liga Nacional: New York 7, Pittsburgh 4, Pittsburgh 3, New York 2, Brooklyn 6, Chicago 0, Chicago 9, Brooklyn 7. Liga Americana: Cleveland 7, New York 6, Washington 6, Detroit 4, Philadelphia 3, Chicago 0, San Luis 5, Boston,

## VIDA POLITICA NACIONAL

El movimiento de la juventud

El nuevo comentario gira acerca del plan del Dr. Montero. Reclama este médico que los jóvenes son los llamados a figurar en las diputaciones y aún en los ministerios. Lo han acorpeado muchos entusiastas amigos y la nueva reunión posiblemente será el martes.

Reuniones políticas de hoy

Para esta noche y en el bufete del Dr. Montero se anuncia la segunda asamblea de la Unión Patriótica de la Juventud.

También se ha dicho que el Comité del Partido Republicano se organizará esta tarde. Ya se sabe que se tratará de las renuncias de los Licenciados don Carlos Maíza Jiménez y don Arturo Volio.

Hay una corriente que indica que esos caballeros deben seguir al frente

Deslindando la política de la Administración

El paso dado últimamente por el Municipio se ha considerado muy cuerdo. La recepción de las obras de saneamiento se dará al Congreso siguiente. Esto significa que los josefinos han de empeñarse más por sacar una Municipalidad eficiente.

El miércoles asistirá don Francisco Arias

Ayer visitamos en su domicilio al Secretario de la Junta de Sanidad don Francisco Arias Arbulola lesionado en un incidente político, ya se encuentra mejor. Nos informó que el lunes en la noche, aunque está enfermo, se presentará a la sesión

Mejoró el General Volio

El domingo no pudo asistir a la manifestación pro-Nicaragua el diputado señor Volio, pues su estado de salud no se lo permitió. Por eso lo representó el diputado Fonseca Zúñiga. Pero ya ayer estuvo mejor don Jorge y pudo concurrir al Congreso.

Convención Agrícola en Heredia

Dice un vecino de Heredia que el manifiesto de los tres, como se le ha llamado a la proclama de los candidatos agrícolas, ha circulado por la provincia, pero que no obstante algunos agrícolas esperan que el candidato Echandi convoque la convención provincial, de acuerdo con las bases del Partido Agrícola.

Candidaturas reformistas

Los nombres más citados en esta provincia para los puestos del reformismo en la Cámara, son don Julio Padilla, Lic. don Aurelio Salazar Salazar y don Juan Rafael Pérez. Posiblemente se segregarán algunos nombres de los pueblos.

En provincias el asunto permanece muy reservado, pero se hace propaganda muy fuerte.

Crónicas de New York

Memorias de un volatinero que vivió en Sur América

(Especial para el "Correo Nacional")

En la semana pasada sentaron de nuevo sus plantas en tierras del Tío Sam dos sedicentes artistas de contorsiones, Roberto E. Lee y su esposa. Se restituyeron a la patria después de diez años de excursiones en Sur América y vuelven en condición de vencidos en la lucha por el pan.

Nada de extraordinario tiene el regreso a los paternos lares del hijo pródigo, historia todos los días repetida en todas las latitudes. Una mañana, en la primavera de la vida, las calacas zarpan, hinchadas las velas al viento de la ilusión, y una tarde, hacia el ocaso, desmanteladas y rotas vuelven las naves aventureras, inhabilitadas para más conquistas, en busca sólo de abrigo y reposo, único anhelo que subsiste tras la lucha.

Los esposos Lee, fuera de ser contorsionistas, nada tienen que los diferencie del montón anónimo de aventureros que van a la América del Sur; y aun se asemejan a todos los demás como las gotas de agua entre sí, en la apreciación falsa o confusa del ambiente. La pareja de saltarines se duele de no haber podido interesar el ánimo del público suramericano en todos los diez años de su odisea en las maravillas del escorzo contorsionista, pues las gentes de por allá no tenían tiempo ni gusto más que para dedicarse a las revueltas políticas, como que andan a tiros todo el año.

«En los primeros seis meses de nuestra estada en Buenos Aires,—dice Mr. Lee—nuestras representaciones consiguieron borrar la obsesión de los golpes de estado del ánimo de los argentinos; pero después vinieron las lluvias y con las lluvias las revoluciones y desde entonces las dos calamidades no han cesado por un momento».

Basta lo transcrito como resumen de las impresiones de un contorsionista yanqui en Sur América para caracterizar una clase de viajeros mendaces e ignorantes, que se atreven a hacer declaraciones a la prensa contando con un público igualmente ayuno de geografía y de historia. Y es la Argentina, nación donde la última guerra civil esc ontemporánea, con poca diferencia, de la guerra civil norteamericana y de cuya estabilidad política no debiera haber persona no enterada, el país que escoge el Mr. Lee como causante de sus personales quebrantos en una como conjura de los hombres y la naturaleza contra los prodigios de la civilización.

Pero, así se escribe la historia. De nada vale que la paz sea una realidad efectiva y permanente en todas las repúblicas sudamericanas desde hace muchos lustros. La creencia es otra entre gentes que viven históricamente a principios del siglo XIX. La fantasía angloamericana se extasia ante el señuelo de las guerras de Sur América; necesita un campo en qué ejercer, siquiera teóricamente, el paternal papel de compositor. El protectorado yanqui [oficialmente Doctrina de Monroe] recibe con agrado estas justificaciones indirectas.

El contorsionista Lee, personalmente, es un infeliz; pero es socialmente un símbolo: el símbolo de la América del Norte ante la del Sur.

FELIPE VILLALAN.

Nueva York, 10 de agosto de 1925

Circular del Ministerio de Gobernación sobre pesas y medidas

"Nº 9.—San José, 21 de agosto de 1925.—Señores Gobernadores y Jefes Políticos.—De unos años a esta parte ha caído en desuso el empleo, en todos los establecimientos comerciales al por mayor y menudeo, de las pesas y medidas conforme al sistema métrico decimal francés en las unidades de longitud, superficie, volumen y peso, adoptado para toda la República por ley Nº 34 de 19 de julio de 1884, reglamentada por decreto Nº 25 de 30 de julio del mismo año, el cual fué modificado por acuerdo Nº 147 de 4 de noviembre de 1885, en el sentido de que serían aceptadas las pesas y medidas hechas en el país o en el exterior, siempre que fueren equivalentes a las típicas que han de conservarse en las oficinas del Gobierno, debiendo estar selladas por la autoridad correspondiente, y llevar el respectivo título en letras legibles.

El uso de las pesas y medidas no ajustadas al sistema referido ha traído como lógica consecuencia el abuso de comerciantes poco escrupulosos que no miran los medios cuando de hacer dinero se trata, con grave perjuicio para el público consumidor, y tamaña irregularidad obedece no a la falta de disposiciones expresas al respecto sino precisamente a la inaplicación de las leyes ya emitidas por el Soberano Congreso y reglamentadas debidamente por el Poder Ejecutivo.

Tenia en mira esta Secretaría, secundando los deseos de la Municipalidad de San José, exigir el fiel y estricto cumplimiento de las leyes y reglamentos de la materia a partir del quince de setiembre entrante, pero atendiendo a las justas observaciones hechas por la Cámara de Comercio, y con el fin de proporcionar a los comerciantes un término más amplio que les permita holgadamente proveerse de las balanzas y demás implementos de sistema métrico y ponerse en condiciones de acatar los mandatos de la ley, ha dispuesto diferir hasta el treinta y uno de diciembre entrante. Así no podrá alegarse y menos atenderse excusa ninguna por el incumplimiento que a no tase este Despacho.

En consecuencia deberán ustedes antes de esa fecha proporcionarse, para mantenerla en sus respectivos despachos, la colección completa de pesas del aludido sistema, que anualmente habrán de ser comprobadas con las que tiene que mantener bajo su custodia la Dirección General de Obras Públicas, según lo prescribe el artículo 6º del decreto Nº 34 antes citado y practicar o hacer practicar, después de esa fecha, los registros que estimaren necesarios a los establecimientos de venta, e imponer a todas aquellas personas que no mantuvieren en uso las pesas, medidas, balanzas y demás instrumentos reglamentarios, las penas a que se hicieren acreedoras conforme a la ley. De Uds. atento servidor, R. CASTRO Q., Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación."

Notas cortas

Del Hotel Madrid fué trasladado al Hospital en estado de gravedad el pasajero Luis Gutiérrez.

La policía de la Segunda Sección decomisó un caballo que le robaron a un agricultor hace tres días, de la calle. Fué encontrado sin los aperos.

Murió de ataque cerebral el niño Fernando Chaves Castillo.

El vapor Cyrusen trajo manifestados 2 085 bultos de mercadería con 147.106 kilos de peso. El Abangarcas trajo 4035

bultos de mercadería con..... 267.375 kilos de peso.

Se ha convocado a los acreedores de Juan Poltronieri Cojedo a una junta que se verificará en el Juzgado Civil de Cartago a las 2 p. m. del 1º de Setiembre para que se conozca de una autorización de venta pedida por su albacea.

Ayer continuaron las amenazas de temporal; llovía desde las inmediaciones de San José hasta Turrialba, hacia el Atlántico con mayor fuerza.

El proyecto para establecer una planta de alcohol industrial que sirva como combustible.

Sobre este proyecto la Comisión del Congreso ha propuesto el siguiente decreto:

"Considerando:

- 1º—Que es deber del Estado proteger la agricultura nacional, en un cultivo que como la caña es uno de los más generalizados en el país.
2º—Que el Estado dispone de los medios suficientes para otorgar esa protección en una forma racional y científica; y
3º—Que es urgente aumentar las rentas fiscales acudiendo no al aumento de contribuciones sino por medio del fomento de las industrias nacionales,

Decreta:

Artículo 1º—El Poder Ejecutivo procederá a la instalación de una nueva planta de destilación de alcoholes, con los adelantos que la industria moderna ha introducido y especialmente para obtener alcohol industrial que sirva como combustible para motores. Esta planta será instalada en la provincia de Alajuela, donde lo indique la Dirección General de Obras Públicas, según dictamen que le pedirá la Secretaría de Hacienda; dicho centro técnico tomará en cuenta para esa designación los lugares que más produzcan la materia prima y además que se beneficie al mayor número de cantones de la provincia en razón de la menor distancia al centro distalato de río.

Artículo 2º—Se autoriza al Poder Ejecutivo para que invierta en esa obra hasta la suma de \$ 200.000.00 con la cual se adiciona el Presupuesto vigente de la Secretaría de Hacienda.

Artículo 3º—La Secretaría de Hacienda reglamentará el régimen anterior de este nuevo Departamento y pedirá en su oportunidad las modificaciones pertinentes del Código Fiscal.

Dado etc.

San José, 12 de agosto 1925

Pedro Quirós A.

Conflicto de los basureros

El apoderado judicial del gremio de basureros visitó al señor Gobernador en días pasados con el deseo de que interponga sus oficios para que la Comisión de Sanidad celebre una sesión especial para tratar de la vuelta de los carreteneros al servicio.

Entendemos que estando tan cerca no el miércoles, día ordinario de las sesiones de sanidad, no hay necesidad de hacer reunión especial.

El tono de la intervención del Consejo provincial de trabajadores fue más amistoso.

La Junta tiene que resolver de previo la calificación de fianzas para poderse decidir al estudio de las propuestas.

ADVERTENCIA

Los Cigarrillos «MARIA NELLY» que no son otros que los que yo elaboro con los mejores tabacos del país y salvadoreño, están siendo objeto de una gran demanda, dada la magnífica calidad del producto.

Es preciso darse cuenta, a quienes interese; que la aceptación que el público dispense a cualquier artículo, no se debe a la marca que este lleva, sino a la calidad del material empleado en su elaboración haciéndolo desde luego, recomendarse por sí solo.

Realmente quien fume una vez Cigarrillos «MARIA NELLY» no fumará de otros.

FILADELFO BENAVIDES C.

Fabricante

Heredia, C. R. — Ordene hoy mismo su pedido

LA BOTICA VARGAS

Avisa a su numerosa clientela y público en general, que se ha trasladado 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a la pulpería LA BICICLETA, donde tendrá el gusto de seguir atendiendo las apreciables órdenes que se le encomienden.

UNGUENTO MINERAL Sanativo - Cicatrizante

Un triunfo de la Químico-Farmacéutica en la curación radical de las Ulceras, Granos y afecciones similares de la piel.

Pídalo en todas las Boticas y Farmacias de importancia

Distribuidores generales: GRILLO HERMANOS FARMACIA GRILLO

Gran Hotel PENSION ITALIANA

El restaurant más apetecido por la gente de buen gusto

SERVICIO PARA BANQUETES

COMIDA - CONCIERTO JUEVES Y DOMINGO

CUARTOS LUJOSAMENTE AMUEBLADOS

El Propietario, F. VALLINI

# En el Río Parismina hubo un terrible naufragio

Se salvaron milagrosamente cuatro pasajeros de un cayuco

Hace poco navegaba en el Parismina don Alberto Barrios llevando sobre un bote de su propiedad a sus tres hijos, entre los cuales iban dos niñas de seis y siete años.

En uno de los recodos del río el bote topó sobre un obstáculo y se volcó. Cayeron las cuatro personas al río en un lugar peligroso como de 25 pies de profundidad y donde el río tiene una corriente rapidísima.

Los niños pudieron sobrenadar y el Sr. Barrios los montó sobre el bote volcado pues era imposible ponerlo hacia arriba por su gran tamaño. El padre logró salvar así a sus tres hijos y con mucha dificultad siguió nadando agarrado a la barca hasta que logró subirse.

Siempre con el bote en contrario y después de hora y media de congojas toparon con la lancha de otro

pescaador que llevó primero los niños a la ribera y luego volvió por el padre. Así se salvaron de morir ahogados o comidos por los cocodrilos y lagartos que allí son abundantísimos.

En la desgracia el Sr. Barrios perdió una escopeta nueva, una gran carga de cacao matinata, su ropa y varias herramientas, pues volvía de una finca donde había ido a recoger cacao.

La salvación ha sido milagrosa y de no haber sido el bote que encontraron les hubiera costado llegar muchísimo a la Boca, pues solo les había quedado un remo.

Mucho nos alegramos que don Alberto Barrios y sus niños quedaron salvos de tan terrible desgracia de la cual solo pudieron salvarse por la serenidad.

# El Inspector de Tráficos pide irregularidades para los viajeros

Se exijan extinguidores de juego

El Inspector de Tráfico señor don Donato Iglesias pasó ayer una atenta nota al grupo de empresarios de camiones y de automóviles grandes.

Dicha circular comprende tres puntos importantes:

### Extinguidores

Todos los carros deben llevar en lo sucesivo extinguidores químicos para evitar desgracias motivadas por inflamaciones de la gasolina.

No se puede hablar con los choferes

Lo mismo que en el tranvía, se ha multiplicado poner cartel que digan «No hable Ud. con el chofer». El objeto de tan conveniente medida es no distraer ni por un momento la atención del motorista. Hay gentes que no comprenden la imprudencia de llevar una conversación con el motorista, quien por atenderla pueda descuidar su rueda y causar un accidente.

El más interesado en este punto debe ser el pasajero.

### Prácticas con el motor

Ha observado también el Sr. Inspector de Tráfico que pasando el límite de la ciudad, no pocos choferes ceden la rueda a amigos o principiantes. El peligro de tan mala práctica es enorme y desde esta fecha queda prohibida tal prerrogativa que muchos se habían tomado.

Las tres medidas que comentamos fueron ya dadas a las empresas de esta capital y a las de provincias.

Si son desobedecidas se penarán rigurosamente.

El uso de los extinguidores es una magnífica medida que ya han adoptado algunos carros como la ambulancia de puerto Limón.

Lo preocupación por servir bien al público honra al Sr. Inspector, cuyas medidas últimas están perfectamente justificadas.

# Importantes noticias de Limón

Los robos en la aduana — Temblores. — Las víctimas del trancazo.

Se ha recibido un memorial encaminado a que las dos plazas de deportes de la ciudad sean bautizadas respectivamente con los nombres de Plaza Ayacucho y Plaza de Boyaca.

Practicada una inspección ocular en las bodegas de la aduana de Limón, por el alcaide del Sr. Manuel Martínez se ha constatado el reciente saqueo de 20 fardos de mercaderías de importación en tránsito; el valor de ese robo no ha sido declarado.

Los indiciados negaron toda participación de este hecho y nombraron su defensor a don Filadelfo Granados. A este propósito se recuerda que hace poco tiempo Luis Arias Mata fue cogido infragante extrayendo mercadería y que a la vez descubierto se arrojó al mar siendo capturado por los guardas.

Ha habido algunos movimientos sísmicos, los cuales comenzaron desde el 14 del corriente. En esa fecha hubo un fuerte temblor de trepidación que alcanzó a toda la zona atlántica.

Ha habido más de 40 casos de influenza española; dos han sido fatales.

Débiles — Convalescientes — Ancianos.

tomad

## El Gran Vino SANSON

DE VENTA

en "El Águila de Oro"

Pujol Hnos.

# Las casetas de los tanques de Tres Ríos deben repararse

Ha informado la Ingeniería Municipal que algunas de las casetas de los tanques del Chigüite y del Padre Carazo están muy malas y que urge repararlas. Se ha tomado nota de esta iniciativa en la Comisión de Cañería y Cloacas y se levantará un presupuesto para incluir el gasto en las cuentas del año que sigue.

Benito Marín Quirós DENTISTA

Con 17 años de práctica. Trabaja 125 varas al Norte de la Botica Oriental, contiguo al Dr. Vargas Araya, en virtud del artículo 50 de nuestra constitución, habiendo sido sus maestros Dr. don José J. Jiménez N., Dr. don Ricardo Kriebel, Dr. don Maximiliano Fischel, Dr. don Octavio Silva, Dr. don Rafael Cruz Meza y Dr. don Francisco Ortiz Odio.

# Tipos de Cambio Banco de Costa Rica cerró:

Nueva York	400 1/2
Londres	389 1/4
París	95
España	289 1/2
Italia	75 1/2
Suiza	389
Bélgica	92
Berlín	400 1/2
Amsterdam	400 1/2

# SIEMPRE LO MISMO

Las peripecias de la Venerable Orden Tercera de Penitencia del pueblo de San Bartolomé de Barba

En estos días he encontrado en el Archivo de la Curia Eclesiástica una documentación muy interesante relacionada toda ella con la V. Orden Tercera de Penitencia del convento de San Bartolomé, de Barba.

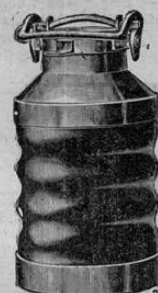
Última grande que no la cono-ciera antes de escribir mi obra "La Orden Franciscana en Costa Rica", me habría servido, al menos, para corregir algunos nombres que andan equivocados y aumentar la nómina de los franciscanos que pasaron por Costa Rica.

Los originales, deteriorados por el tiempo, en gran parte son perfectamente ilegibles; pero una copia fiel, sacada de los mismos en 1782, y agregada a aquellos en el Libro de Actas de la Tercera Orden, los salvó y nos permite seguir pie a pie por el camino lleno de peripecias de dicha Orden, que, legítimamente fundada el seis de enero de mil setecientos doce por el Padre Provincial fray Miguel Pérez de Soto, encontró tantas oposiciones de parte de los "Religiosos terceros" o terciarios, como hoy decimos, de la ciudad de Cartago; engendró tantas dudas a través del tiempo en cuanto a la legitimidad de su fundación; fundación que siempre fué confirmada; dudas, en fin, que llegaron hasta el año de 1853, cerca de siglo y medio después, en que el cura de Barba, don Ramón M. González, pide a la Curia que declare existente la Tercera Orden, por cuanto los Franciscanos no administraban ya la Parroquia; confirmando su existencia el señor Llorente por auto de julio del mismo año. Esta última duda nació de que en el Definitivo de 1822, según parece, se puso como condición que los terciarios gozarían de sus privilegios mientras la villa de San Bartolomé de Barba estuviese administrada por los religiosos franciscanos.

Ya es hora de que entremos en conocimiento de la documentación: que copiamos en todo, o en parte, siguiendo el orden del Expediente. Fray Francisco Núñez de la orden de los Frayles menores de la regular observancia de nuestro Padre San Francisco, Predicador general y Ministro provincial de esta santa Provincia de San Jorge de Nicaragua, y Costa Rica, y siervo, & A todos los religiosos de nuestra Provincia de Costa Rica, así Prelados como súbditos, salud y pax en nuestro Señor Jesucristo. Por cuanto por varias Bulas Apostólicas se les concede a los Prelados Regulares; que en sus capítulos, visitas, fuera de ellas, en las Villas, Pueblos o lugares de su Provincia puedan fundar, y establecer la venerable orden tercera de penitencia, sin que los ordinarios lo puedan impedir, como más claramente consta de una Bula del año Sixto Cuarto expedida en el año primero de su pontificado, que comienza *Romani Pontificis*, que lo cita el Ilustrísimo Guillestuge folio diez y seis en su Apología, y la tiene

Fray Manuel Roeríguez en su Bulario: En cuya virtud fué fundada la venerable orden tercera de penitencia en nuestra vicaría de San Bartolomé de Barba en seis días del mes de Enero de mil setecientos doce años por el muy Reverendo Padre Fray Miguel Pérez de Soto, síndico actual, Ministro Provincial, y hayándose en dicha vicaría entendiendo en su primera Visita Jurídica, nombrando por Comisario al Vicario y Cura actual, y en el que en adelante fuere cuya fundación fué confirmada por muy Reverendo, Santo, y venerable Definitivo de esta provincia con todas las solemnidades, y requisitos necesarios por dos actos capitulares, la primera celebrada en treinta días del mes de mayo de mil setecientos diez, y ocho años, y la segunda en el de mil setecientos veinte, y dos, en diez, y siete del mes de septiembre, ordenado, y mandado por su santa obediencia, y pena de excomunión mayor reservada al Ministro Provincial que ningún Religioso se atreba directa o indirectamente a contravenir y a oponerse a lo tan justamente fundado, establecido y decretado:

Por tanto, siendo de nuestra precisa obligación el zelar, hacer guardar y cumplir los decretos y mandatos del Santo venerable Definitivo que obliga perpetuamente con fuerza de ley municipal, como también las patentes de los Ministros Provinciales sellados con el sello mayor de la Provincia cuando éstas se libran en virtud de autoridad Apostólica, y las que son para mejor arreglo, y cumplimiento de nuestra sagrada Regla, en virtud de las presentes, firmadas de nuestra mano, y nombre, selladas con el sello mayor de nuestro oficio, y referendadas de nuestro infrascripto secretario ordenamos, y mandamos por Santa obediencia en virtud del Espíritu Santo, pena de excomunión mayor a nos reservada que ningún Religioso, sea de la graduación que fuere se atreba directa o indirectamente a oponerse, o contradecir lo tan justamente fundado, establecido y decretado, ni a impedir al Reverendo Padre Comisario de dicha vicaría de Barba, y venerable orden tercera todas las facultades que por su oficio le competen, y demás que le tenemos concedidas, y constan de su Patente; y para que ninguno alegue ignorancia, estas nuestras letras, leydas en plena comunidad obedecidas, y trasuntadas en libro de patentes, sobre que pondrémos especial cuidado en nuestra visita, pasaran de un convento a otro, según el orden del margen; dadas en este convento de nuestro Padre San Francisco de la ciudad de León en veinte y dos días del mes de septiembre de mil setecientos ochenta años Fray Juan Francisco Núñez, Ministro Provincial. Por mandato de su Paternidad muy reverenda fray Francisco Josef Bello, Secretario de Provincia.



# LA COPA BLANCA

CARTAGO  
Departamento de Ferretería

HIERRO techo 28 G 6 y 8 pies, barilla redonda varios gruesos, Platinas varios gruesos, lanttas para carreta, ejes y bocinas para carreta, tornillos con tuercas, variedad de tamaños y clases.—Hierro para forro de casas, roca y ladrillo.

ACERO en barras, carbón Cook, hierro liso negro y galvanizado.

VIDRIOS, cerraduras y llaves «Yale». Gran variedad de artículos de ferretería. Escobas para patio, cuchillos, machetes y paños.

CEMENTO «Alsina»; clavos, alambre de cerca, arados varios modelos, cocinas de hierro para leña, lavatorios, inodoros, que alto y tan bajo, Muebles de Sarchi sillones, etc. Pinturas Alabastina, etc.

CATRES Americanos grandes y pequeños, Felpudos, Mangueras, alambradas.

TARROS para leche de 40 litros, Hierro en cazo, Fiambreras.

ABARROTÉS en general, Material de barro Belga para cloaca.

GRAN FABRICA de café molido y fabricación de fideos.

Casa establecida en 1893

TELEFONO N° 11  
Rivera & Cia.



# A. Bresciani G.

Acaba de recibir:  
Harinas Frescas

Don Q y Sello de Oro

v Arroz Extranjero

Por llegar: Maíz Extranjero y Hierro para techo

# Da. Antolina v. de Fornieri



añadimos las nuestras muy sinceras, participando en su justo dolor, en particular con sus hijos don Abraham Bresciani, doña Paulina Fornieri de Bresciani e hijos; don Eloy Castro, doña Carolina Fornieri de Castro e hijos; don Bernardo Montes de Oca, doña Catalina Fornieri de Montes de Oca e hijos; don Juan Fornieri, señora e hijos residentes en New York; sus hermanos don León Sanna, señora e hijos; sus nietos señores Castronovo Fornieri; y a sus hermanos residentes en Italia doña Geneveva Sanna de Piazza e hijos y a su cañado don José Fornieri y enora.

Entre las muchas ofrendas florales, anotamos las siguientes:

Mercedes Rodríguez Machado, Jorge Hine y Sra., Sergio Castro, Carolina de Castro, Francisco Avila M. Sra. y Familia, Florentino Castro Sra. y Familia, Arnoldo Castro F., Eduardo L. Fernández y Sra., Guillermo González H. y Sra., Rodolfo Castro F., Luisa Young, Pablo In. Rodríguez y Familia, Marta Bresciani, Carlos Rohmoser, Tiburcio Padilla C., Rosalina de Padilla, Carmen y Luisita Montes de Oca, Mercedes L. de Machado, Víctor Céspedes Duke, Ernestina M. de Céspedes, Natalia Castro F., Antonio Bello, Amalia L. de González Soto e Hija, Antonio Fornieri, Gordiano Fernández F. y Sra., Dr. Rafael A. Grillo, Paulina de Bresciani, O. F. Rohmoser, ser, Elena de Rohmoser, Dr. Carlos Pupo, Luisita Bresciani, Marta Quiros, Enrique Fonseca Zúñiga y Sra., Venancio García y Sra., Abramo Bresciani, Ana Isabel García, Alfredo Tosi y Sra., Bernardo Montes de Oca, María Cristina García, José Andrés Coronado Alvarado y Sra., Alfonso Bresciani, William Dent, Albertina de Dent, Plinio Vecchi, Dora de Becchi, José Antonio Bresciani, Santiago Alvarado y Sra., Alfredo Borbón Castro, Catalina de Montes de Oca, Peregrina Castro, Celina F. v. de Breal y Hija, Horcencia Bresciani, Felipe Laread Sra. y Familia, Abel Sánchez y Sra., Roberto Bresciani, J. R. Montes de Oca Sra. y Familia, Saturnino Castro y Sra., Francisco Bresciani, Francisco Carvajal y Sra., Alfredo Borbón G. y Sra., Eloy Castro, José Antonio Mora y Sra., Amelia y Cristina Mora y Sobrinos, Mario Bresciani, Jorge Alvarado B., Pio Bolaños, Alice de Bolaños.

La respetable señora viuda de Fornieri, cuyo entierro se efectuó ayer entre la consternación de los suyos y de cuantos en vida pudieran tratarla, llegó a Costa Rica desde el año 1887 en unión de su esposo el capitán de marina don Alfonso Fornieri y de dos hijos Juan y Paulina, provenientes de Sicilia, su tierra nativa.

Doña Antolina, antes de unirse en matrimonio con don Alfonso, había estado en un monasterio de claustro. Su padre fué Gobernador de la ciudad sicula llamada Girgenti.

Su estadia en el monasterio inspiró a doña Antolina principios profundamente cristianos cuya práctica jamás abandonó. Madre ejemplar, bondadosa, caritativa, afable con cuantos se acercaban a ella, abandonó este mundo dejando ejemplos de virtud muy dignos de imitación.

Su familia, vinculada hoy con los nombres de los señores Bresciani, Montes de Oca, y Castro es un claro testimonio del más distinguido aprecio y merecimientos.

Sus exequias fúnebres se verificaron en la mañana del domingo en la Iglesia del Carmen. Por disposición de la difunta, que había manifestado se cantara una misa solemne ante sus despojos, no pudo tumularse en la tarde, de allí que muchas participaciones de sus funerales llegaron a su destino un poco tarde.

Sin embargo, la concurrencia fué bastante numerosa y muchas ofrendas florales cubrían el coche mortuorio. A las muchas manifestaciones de pesar de que ha sido objeto la muy apreciable familia Fornieri,

## Información Extranjera

Después de recorrer 2,500 kilómetros en cuatro días y de visitar los puertos de Cartagena y Barranquilla, el Presidente de Colombia Nel Ospirra regresó a la capital. El viaje lo hizo en un Superhidroavión de la Cia. Colombo-alemana, siendo la primera vez que un Jefe de Estado hace uso de la vía aérea para una gira oficial.

Los seismógrafos de Bendandi registraron el 19 de los corrientes violentos temblores a una distancia de 6 000 millas de Faenza.

Los temblores duraron 4 horas y las vibraciones fueron tan fuertes que rompieron algunos de los indicadores de las máquinas.

El Cónsul de México en Hamburgo, organizador de la excursión alemana, la cual acaba de embarcar en Veracruz, de regreso a su país, informa que las operaciones efectuadas por los negociantes alemanes con entidades comerciales alemanas ascienden a dos millones y medio de pesos que representan la venta en productos alemanes; también el volumen de las compras que ellos hicieron es considerable.

Ha entrado en vigor el servicio de bulos postales con reembolso entre México y los Estados Unidos.

Nada hay de nuevo en Tacna Arica. Ningún suceso se espera hasta que los norteamericanos hayan terminado sus estudios de las proposiciones chilenas y peruanas sobre los reglamentos de policía y leyes electorales que estudian diariamente.

El 18 del corriente presentó credenciales en Panamá el Ministro de Alemania von Kuhlman.

## La red telefónica de la cañería

También el señor Ingeniero ha hecho presente que urge reparar la línea de teléfonos privada de la Municipalidad que va desde la Gobernación de esta capital hasta San Rafael de Tres Ríos, pasando por las fuentes del Padre Carazo. Como kilómetro y medio de alambre fué robado y hay que reponerlo. Para los casos de emergencia y de daños en la cañería esa línea es necesarísima. Se está procediendo a una estimación económica para incluirla en el presupuesto que se discute para el año que sigue.

## Adjudicación Cámaras Fotográficas

Acción No. 33, Gómez Miralles, favorecido: Señor José M<sup>a</sup> Arley.

Acción No. 74 Goerz, favorecido: Presbítero Carlos Borges.

PRESENCIARON: Ganiel Noriega, Luis Reyes y Gonzalo Lizano.

## La manifestación del domingo

A las dos de la tarde del domingo se efectuó la manifestación en celebración del retiro de los marinos yanquis del territorio de Nicaragua. De la Casa del Pueblo salieron los manifestantes a las dos y media de la tarde hacia el Templo de la Música, en donde hizo uso de la palabra la señora Esmeralda Rizo, de la Colonia nicaragüense, quien expresó el motivo de la manifestación.

Después de este discurso la manifestación continuó desfilando hacia el Parque Nacional en donde en una tribuna colocado al pie del monumento dirigió la palabra don Enrique Fonseca Zúñiga, quien leyó un telegrama del General Volio en que se excusaba de asistir por su delicado estado de salud.

Habló luego don Julio Padilla, don Justo H Cuadra, don Luis Cruz Meza, (representante de General Volio) y don Arnoldo Silva, joven nicaragüense, quien colocó, una corona sobre el Monumento Nacional.

# El sobresueldo familiar

I

No es posible establecer la naturaleza del sobresueldo o sea el justo título que lo origina, sin tratar cuando menos someramente la cuestión del justo salario, gravísima cuestión que antes y después de la encíclica Rerum Novarum fue estudiada por los moralistas y sociólogos católicos más eruditos.

Cuál es el salario justo?Cuál es el límite extremo que distingue al salario justo del salario injusto? Son dos cuestiones bien diversas; la segunda tiene para nosotros mayor importancia, y por consiguiente debe ser el punto de partida para discutir con seguridad el problema.

Para la escuela liberal, es justo el salario cuando se adapta a la taxación corriente, o bien al salario determinado por la contratación libre entre el operario y el empresario, de manera que «obligar a cualquiera empresario a pagar un trabajo en una proporción mayor de aquella en que ha sido ofrecido, sería una violación de la propiedad y un atentado contra la libertad de transacción» J. B. Sauris complet deconomie politique). Por el contrario, para la escuela socialista, el justo salario debe asegurar cuando menos, la subsistencia del mismo trabajador normal, sobrio, honrado. Si la cuestión se propone en estos términos, está fuera de toda discusión, pues ya León XIII la resolvió muy claramente: «El trabajo tiene por lo tanto—dice el Pontífice—en el hombre, como dos caracteres que le ha impreso la naturaleza, esto es, el de ser personal pues es inherente a la persona y éste carácter propio de quien lo ejercita y para cuyo provecho fue concedida, y esta es la fuerza activa; y el de ser necesario, pues al hombre le hace falta el fruto del trabajo para el mantenimiento de la vida, deber imprescindible impuesto por la naturaleza.

Ahora bien; si atendemos únicamente al carácter personal del trabajo, no cabe duda de que el obrero puede pactar un salario inferior a lo justo pues como él ofrece voluntariamente su trabajo, puede queriéndolo contentarse con salario pequeño o renunciar totalmente a él. Pero otro será el razonamiento si se toma en cuenta la personalidad y la necesidad, dos cosas lógicamente distintas, pero realmente inseparables. En efecto, conservar la vida es un deber al cual nadie puede faltar sin incurrir en grave culpa. De aquí procede por necesaria consecuencia el derecho de procurarse los medios necesarios para el mantenimiento, que en la gente pobre se reducen al salario ganado con su trabajo propio. Supongamos que el obrero y el trabajador hacen el pacto de trabajo de común acuerdo y consentimiento, y pactan expresamente la cantidad del salario, sin embargo queda por resolver otro punto que es un elemento de justicia natural anterior y superior a la libre voluntad de los contrayentes: la cantidad del salario no debe ser inferior a lo que necesita el obrero frugal y ordenado para su mantenimiento. Si el obrero, obligado por la necesidad o temiendo peores consecuencias, se somete a pactos más duros que deben ser aceptados por cuanto son impuestos por el propietario o los empresarios, es víctima de una violencia contra la cual protesta la justicia» León XIII, Encíclica Rerum Novarum.

+

## Rosario de Novenario

en sufragio del alma de

Doña ANTOлина v. DE FORNIERI  
(Q. E. P. D.)

La familia doliente agradecerá profundamente a sus amistades y en particular a las carmelitas, que participen a esas ceremonias religiosas que desde hoy, 25 de agosto, a las 4 p. m., se efectuarán en la Iglesia del Carmen.

## Hermosa manifestación

Los Rev. Padres Capuchinos Fray Eduardo y Fray Victor finalizaron el domingo una misión que predicaban en la ciudad de Guadalupe. Ayer, al dirigirse a su residencia, fueron acompañados hasta Cartago por numerosos vecinos en 5 automóviles y un camión. Los guadalupanos quedaron muy gratos con los Rev. Padres por su misión y éstos a su vez por las muestras de respeto y estima que recibieron en aquella localidad. El ingreso de la comitiva en Cartago fué a las diez de la mañana.

## REALIZACION

DE LIBROS POR FIN DE INVENTARIO,  
ENCONTRARA EN LA

# LIBRERIA ESPAÑOLA

de MARIA v. DE LINES  
a 0.50 cts. volumen

## FERRETERIA

:: :: Miguel Mora Ch. :: ::

Ofrece nuevamente, entre su mucha existencia, hierro liso galvanizado, hierro para techo, vidrios, pinturas, mecate extranjero y toda clase de artículos para hogar, artes, oficios y construcciones.

## Té Medicinal Azteca

Ha importado este maravilloso medicamento por medio del señor Cónsul de México, la Clínica del Dr. Figueres, donde está a la orden del público

Sección deportiva a cargo de Albert de Porte

Corte Plena

Sesión del lunes

# ACTIVIDADES DEPORTIVAS DEL DOMINGO

Se acordó archivar un oficio del juez civil de la Provincia de Cartago en que dice que copirió permiso al alcalde del cantón de Alvarado Sr. Abel Dobles Chacón, por un mes con goce de la tercera parte del sueldo, por estar enfermo.

Se admitió al señor Jorge Vega Castillo su renuncia del cargo de alcalde interino del cantón de Alfaro Ruiz y se nombró en su lugar al Procurador Judicial Abel Castro Acosta en carácter de interino.

—Leída la solicitud de José Sánchez Castro en que pide rebaja de la décima parte de la pena que fué impuesta por el delito de abigeato en pejuicio de José Alfaro Portuondo, se acordó dar el informe del caso en sentido favorable.

—Tomada en consideración la solicitud de José Rodríguez Benavides en que pide indulto del resto de la pena de trescientos un días de confinamiento en Talamanca, a que fué condenado por el delito de fabricación clandestina de aguardiente, se dispuso informar al Poder Ejecutivo en sentido desfavorable.

—Fué designado por la suerte el conjuce Lic. Jorge Tristán Fernández para conocer en la Sala Primera de Apelaciones de la tercera excluyente establecida por Octavio Muñoz contra Mario Brenes y la quebra de Arcelina Romero, en reemplazo del Magistrado Lic. Francisco Solórzano Chaverri.

—También fué designado por la suerte el conjuce Lic. Andrés Venegas García para conocer en la propia Sala Primera del juicio ordinario de Margarita Wisnel contra María Antonietta Amard Massouillet, en vez del Conjuce Lic. José Alberto Castro Rodríguez.

## Se prohibirá fumar y escupir dentro de los camiones

La Jefatura de Sanidad desde hace muchos años dictó una magnífica medida interna para los carros del tranvía con respecto al fumado y a las asquerosas salivaciones.

Tan marcadas infracciones al Código de Carreño en los sitios donde viajan señoras y señoritas, va a ser aplicada muy pronto dentro de los carros de gasolina.

El Sr. Inspector del tráfico nos ha adelantado esta noticia que la conceptuamos muy juiciosa, pues es repugnante ver los carros llenos de humo, de colillas de cigarrillos y de salivazo. Aplaudimos la medida, y en breve se pedirá a las empresas que fijen dentro de los camiones los respectivos carteles.

La Comisión Técnica de Sanidad por su parte, y poniendo en vigencia un acuerdo del mes de julio, va a ordenar la fumigación de los camiones, por lo menos una vez al mes.

BASE BALL

*El América vence al Torbellino de Alajuela.*

Desde las 8 y 30 horas principiaban los "fans" a desfilarse hacia la Plaza Viquez en donde se enfrentarían el campeón de segundas fuerzas "América" y el "Torbellino" de Alajuela, pero no fué sino hasta las 10 y 30 que llegaron los alajuelenses en automóvil.

Pocos minutos después principió el juego tomando parte por el "América": Gonzalo Vargas, Víctor Morúa, Eduardo Chaves, Bernardo García, Guillermo Ruiz, José L. Fournier, Fernando Núñez, Juan B. Vieto y Fernando Quirós; y por el "Torbellino": L. F. Sotomayor, capitán; J. Herrera, R. Arce, H. Benavente, A. Alfaro, J. M. Vélez, A. Toruño, M. Chavarría y R. Alemán.

Actuó como umpire de bolas don Eusebio Saadoval.

PRIMER INNING

*América al bate*

Vieto hace un hit cerca del catcher, quien tira a primera sañándosele la bola a esta tomando Vieto primera para luego robarse las otras dos bases.

Morúa hace un hit al pitcher, Out en 1ª.  
Chaves Struck out.  
Fournier hace un hit a 2ª entrando Vieto a hom.

Fournier robó la primera y segunda base.

Ruiz pasó a la base por bolas. Vargas fué struck-out.

*Torbellino al bate*

Herrera hace un hit fly al C. F. quien tiró a primera, sañándosele la bola a ésta y tomando Herrera la 2ª base.

Sotomayor pasa la base por las cuatro bolas reglamentarias. Arce es struck out.

Benavente es también struck out. Herrera robó tercera pero es out en hom.

SEGUNDO INNING

*América al bate*

Quirós tomó la primera base por un hit. Luego se robó la 2ª y 3ª base.

García hace un hit y toma la 1ª base. Luego roba la segunda.

Muñoz por un hit al pitcher fue out en 1ª.

Vieto hace hit que lo hace tomar la 1ª base para robar al momento la segunda.

Morúa hace un hit a 3ª. tomando la 1ª base y siendo out al entrar a hom García.

Vieto robó la 3ª y Morúa robó la 2ª.

Chaves por un bott tomó 1ª base, entrando Vieto a hom, siendo declarado out por haberse salido de la línea.

*"Torbellino" al bate*

Alfaro es struck out.  
Vélez tiene base por golpe.  
Toruño hace un fly hacia al L. F. Hace tres bases, haciendo que Vélez intente entrar siendo out en hom.

Chavarría es struck out.

**TERCER INNING**

*"América" al bate*

Fournier hace un fly hacia el C. F. tomando la primera y luego robándose la 2ª.

Ruiz batea pero es out en 1ª.  
Fournier roba 3ª.  
Vargas hizo un hit al pitcher tomando 1ª, haciendo a Fournier entrar a hom en donde es out. Vargas toma la 2ª base por un error de la 1ª base.

Quirós hizo un hit a 3ª, tomando hasta 2ª base y haciendo a Vargas anotar carrera.

Por un error de la tercera Quirós apuntó otra carrera.  
García es struck out.  
*"Torbellino" al bate*  
Alemán hace un hit fly a 3ª base quien tiró a 1ª, siendo out.

Herrera hace un fly al L. F. haciendo un two base.

Sotomayor hace un fly a C. F. haciendo two base y entrando Herrera a hom.

Arce pasó a la base por un golpe robándose luego la tercera.

Alfaro batea hacia la 1ª, tomando la base y haciendo que Sotomayor y Arce anotarán carrera.  
Vélez es struck out.

CUARTO INNING

*América al bate*

Núñez tiene base por las cuatro bolas reglamentarias pero es luego out en 1ª.

Vieto hace un hit fly al pitcher quien lo deja out en 1ª.

Morúa hace un hit hacia al Sior Stop tomando 1ª por un error de ésta y luego 2ª en donde es out.

*Torbellino al bate*

Toruño tomó 1ª por error del catcher. Luego robó 2ª base.

Chavarría hace un hit al pitcher siendo out en 1ª base.  
Toruño robó tercera.  
Alemán es out por un fly y Herrera quien hace un hit a primera es out.

QUINTO INNING

*América al bate*

Chaves es out en primera por un fly al S. S.

Fournier quien hace un hit a 2ª base es out en 1ª.

Ruiz hace un fly al R. F. tomando primera, pero es out en 2ª al intentar robar esa base.

*Torbellino al bate*

Sotomayor hace un hit al pitcher siendo out en 1ª base.  
Arce hace un fly a segunda base siendo out.

Benavente es out por otro fly a la segunda.

SEXTO INNING

Vargas hace un hit a 1ª, tomando la base por un error de ella.

Quirós hace un hit a 1ª y toma la base haciendo a Vargas anotar carrera.

García hace un hit al pitcher siendo out en 1ª.

Por un error de la tercera base, Quirós logra anotar otra carrera más. Núñez toma la primera base pero es out en 2ª.

Vieto pasa a la base por bolas. Toma luego 2ª y 3ª.  
Morúa queda en el guante.

*Torbellino al bate*

Alfaro hace un fly a 1ª, tomando la base primera y luego la segunda. Vélez hace un fly al R. F. tomando hasta la segunda base y haciendo Alfaro entrar a hom.

Toruño es struck out.  
Chavarría hace un hit al S. Stop, tomando primera y haciendo a Vélez tomar el hom.

Alemán por un hit a 1ª es out. Herrera out por otro fly.

SETIMO INNING

*América al bate*

Chaves es out en primera.  
Fournier hace un fly al C. F., tomando primera y luego robándose 2ª base.

Ruiz es struck out.  
Fournier, por un error de la 3ª, tomó esa base.

Vargas pasó por bolas a la base. Quirós hizo un hit fly al S. S., tomando 1ª y entrando Fournier a hom. Quirós robó la 2ª base. García llegó hasta segunda, en donde fué out.

*Torbellino al bate*

Sotomayor toma base por las cuatro bolas.

Arce hace un hit a S. S., siendo out en 1ª base.  
Benavente hizo un hit a 2ª, tomando la 1ª base.

Por un error de la segunda, Soto mayor tomó tercera base.

Alfaro hace un ply al L. F., tomando 1ª, y entrando a hom.

Sotomayor: Benavente tomó 3ª, Alfaro tomó la 2ª base.

Vélez hizo un fly hacia el catcher, siendo aut.

Benavente entra al hom por una tirada que fué dignamente aplaudida. Toruño hizo hit a tercera, siendo aut en 1ª base.

OCTAVO INNING

*América al bate*

Muñoz es struck out.  
Vélez también es struck out.

Morúa hizo un hit al pitcher, tomando 1ª, y robándose luego 2ª y 3ª base y entrando, por un error del pitcher, a hom.

Chaves hace un hit al S. S., tomando por error de la primera, hasta la 2ª base, y luego anotó carrera por otro error de la tercera base.

Fournier hizo un fly al R. F., tomando 1ª base.

Ruiz hizo un hit sobre tercera, tomando 1ª base y entrando a hom Fournier.

Vargas pasó por bolas a la base. Quirós es aut en 1ª, por un hit fly a 2ª.

*Torbellino al bate*

Chavarría es struck out.  
Alemán hizo un hit sobre 2ª, tomando primera.

Herrera tomó 1ª, por un hit a segunda.

Sotomayor pasó por bolas.  
Arce pasó también por bolas.  
Benavente es out por un foball que le pegó en el ojo.  
(Por estar herido Benavente, lo substituyó un suplente).

NOVENO INNING

*América al bate*

García pasó por bolas robando luego la 2ª base.

Núñez es struck out.  
García robó la 3ª base.

Vieto hace un fly al R. F., tomó 1ª y luego 2ª.

Morúa hizo un hit a 3ª siendo out en 1ª base.

*Torbellino al bate*

Alfaro es struck out.  
Vélez hace un hit hacia al R. F. tomando 1ª base.

Toruño hizo un hit al pitcher siendo out en 1ª.

Vélez roba 2ª y 3ª base pero al entrar a hom es out.

Cuando terminó el juego cerca de las 14 horas el score era el siguiente:

INNINGS

América.—1º 1, 2º 1, 3º 2, 4º 0, 5º 0, 6º 2, 7º 2, 8º 3, 9º 1. Total 12.

Torbellino.—1º 0, 2º 0, 3º 3, 4º 0, 5º 0, 6º 2, 7º 2, 8º 0, 9º 0. Total 7.

FOOT BALL

*La Gimnástica derrotó al Progreso*

Con una regular concurrencia se efectuó ayer a las 10 horas pasadas el encuentro de foot ball entre las primeras divisiones de la Sociedad Gimnástica Española y Club Sport Progreso.

La Gimnástica dominó casi desde el principio del juego.

El score fue muy alto, lo que demuestra que los equipos estuvieron algo flojos.

Cuando el match terminó la Gimnástica tenía en el score cuatro goals a su favor contra dos en su contra.

SEGUNDAS DIVISIONES

*Juventud Cartaginesa y Moravia*

Este encuentro que se efectuó en Moravia resultó algo interesante. Al terminar el juego estaba empatado a tres tantos.

Las terceras divisiones no jugaron por distintas causas.

## Nuestro concurso

Abrimos desde hoy este concurso mediante el cual conoceremos a los mejores beisbolistas e impulsoadores de este deporte en Costa Rica, el mismo tiempo que imitamos el proceder a este respecto de "Revista Teatral", la cual ha abierto un concurso en el cual no figuran beisbolistas.

El premio que a los vencedores se les hará consiste en denominar con sus nombres a algunos de los clubs que figuren ligados en la temporada próxima.

Los concursos consisten:  
El primero en elegir al más viejo de nuestros beisbolistas que año jueguen y que hayan contribuido al desarrollo del sport en Cost. Rica; el segundo en elegir al mejor beisbolista residente en Costa Rica y el tercero a la persona que más haya contribuido al desarrollo del base ball en Costa Rica, aunque no sea jugador.

CONCURSO Nº 1

El beisbolista más viejo, que aún es jugador y que ha contribuido al desarrollo del Base Ball en Costa Rica es

CONCURSO Nº 2

El mejor jugador de Base Ball en Costa Rica es

CONCURSO Nº 3

La persona que más ha contribuido al desarrollo del Base Ball en Costa Rica es

FIRMA

NOTA.—Llene estos cupones y envíelos a Albert de Porte en el "Correo Nacional", apartado 111.

# EL ULTIMO REMATE DE BONOS

En la ciudad de San José a los 20 días del mes de agosto de 1925 los infrascritos Dub-Jefe de la Contabilidad Nacional y Delegado de la Secretaría de Hacienda, procedimos a verificar la undécima amortización de Bonos Nacionales Colones 1923, por medio de compra en subasta pública, según lo dispone el artículo 4º de la Ley N° 60 de 2 de marzo de 1923, y el artículo 4º del Decreto N° 6 de 8 de marzo de 1923, previa lectura del aviso respectivo publicado en La Gaceta Oficial, según el cual deben comprarse un lote de cinco mil colones, cinco lotes de dos mil colones, veintidós lotes de mil colones, tres lotes de quinientos colones y quince lotes de cien colones. La compra de Bonos se verificó con el resultado siguiente:

### LOTES DE ₡ 5 000 00

N° 1 a Miguel André Bonos Nos. 1283, 3587, 47824 Serie «A» @ 3991

### LOTES DE ₡ 2 000 00

N° 1 a José Mendoza Bonos Nos. 3392/3 Serie «A» @ 1588 00  
 N° 2 a Miguel André Bonos Nos. 1265 A 1289/90 «B» @ 1582 00  
 N° 3 a Max Viquez Bonos Nos. 1530/7, 1541, 1551 «B» @ 1579 00  
 N° 4 Eduardo Hutt Bonos Nos. 4416/7 «A» @ 1581 00  
 N° 5 a Miguel André Bonos Nos. 3689 «A» 1288, 1291 «B» @ 1579 00

### LOTES DE ₡ 1 000 00

N° 1 a Porfirio Morera Bonos Nos. 3871 «A» @ 789 00  
 N° 2 a José Mendoza Bonos Nos. 1535, 1540 «B» @ 785 50  
 N° 3 a José Mendoza Bonos Nos. 1534, 1538 «B» @ 784 50  
 N° 4 a Porfirio Morera Bonos Nos. 3870 «A» @ 785 00  
 N° 5 a José Mendoza Bonos Nos. 104 «A» @ 785 00  
 N° 6 a José Mendoza Bonos Nos. 542 «A» @ 785 00  
 N° 7 a Eduardo Hutt Bonos Nos. 4418 «A» @ 785 00  
 N° 8 a José Mendoza Bonos Nos. 540 «A» @ 849 00  
 N° 9 a José Mendoza Bonos Nos. 252, 1293 «B» @ 849 00  
 N° 10 a José Mendoza Bonos Nos. 545 «A» @ 839 00  
 N° 11 a José Mendoza Bonos Nos. 544 «A» @ 850 00  
 N° 12 a José Mendoza Bonos Nos. 3875 «A» @ 848 00  
 N° 13 a José Mendoza Bonos Nos. 1230 «A» @ 850 00  
 N° 14 a José Mendoza Bonos Nos. 3872 «A» @ 849 00  
 N° 15 a José Mendoza Bonos Nos. 709 «A» @ 850 00  
 N° 16 a José Mendoza Bonos Nos. 708 «A» @ 850 00  
 N° 17 a José Mendoza Bonos Nos. 2061/4 477, 486, 500/1, 510/11 «C» @ 850 00  
 N° 18 a José Mendoza Bonos Nos. 710 «A» @ 849 50  
 N° 19 a José Mendoza Bonos Nos. 890 «A» @ 849 50  
 N° 20 a José Mendoza Bonos Nos. 712 «A» @ 844 00  
 N° 21 a José Mendoza Bonos Nos. 713 «A» @ 849 50  
 N° 22 a José Mendoza Bonos Nos. 1232 «A» @ 849 95

### LOTES DE ₡ 500 00

N° 1 a José Mendoza Bonos Nos. 1885 «B» @ 499 00  
 N° 2 a José Mendoza Bonos Nos. 1755 «B» @ 499 50  
 N° 3 a José Mendoza Bonos Nos. 1538 «B» @ 499 50

### LOTES DE ₡ 100 00

N° 1 a José Mendoza Bonos Nos. 1649 «C» @ 99 95

N° 2 a José Mendoza Bonos Nos. 1304 «C» @ 99 95  
 N° 3 a José Mendoza Bonos Nos. 435 «C» @ 99 95  
 N° 4 a José Mendoza Bonos Nos. 1704 «C» @ 99 95  
 N° 5 a José Mendoza Bonos Nos. 1109 «C» @ 99 95  
 N° 6 a José Mendoza Bonos Nos. 1884 «C» @ 99 95  
 N° 7 a José Mendoza Bonos Nos. 1186 «C» @ 99 95  
 N° 8 a José Mendoza Bonos Nos. 447 «C» @ 99 95  
 N° 9 a José Mendoza Bonos Nos. 1008 «C» @ 99 95  
 N° 10 a José Mendoza Bonos Nos. 1753 «C» @ 99 95  
 N° 11 a José Mendoza Bonos Nos. 2067 «C» @ 99 95  
 N° 12 a José Mendoza Bonos Nos. 448 «C» @ 99 95  
 N° 13 a José Mendoza Bonos Nos. 1475 «C» @ 99 95  
 N° 14 a José Mendoza Bonos Nos. 359 «C» @ 79 95  
 N° 15 a José Mendoza Bonos Nos. 358 «C» @ 99 95

Con el sobrante de ₡ 6875 35 se compraron los siguientes lotes

### LOTES DE ₡ 2000 00

N° 1 a José Mendoza Bonos Nos. 711, 1235 «A» @ 1699 00

### LOTES DE ₡ 1090 00

N° 1 a José Mendoza Bono No. 4419 «A» @ 849 50  
 N° 2 a José Mendoza Bono No. 4662 «A» @ 847 50  
 N° 3 a José Mendoza Bono No. 4663 «A» @ 849 95  
 N° 4 a José Mendoza Bono No. 4420 «A» @ 849 95  
 N° 5 a José Mendoza Bono No. 1546/7 «B» @ 849 95

### LOTES DE ₡ 500 00

N° 1 a José Mendoza Bono No. 1292 Serie «B» @ 499 50

### LOTES DE ₡ 100 00

N° 1 a José Mendoza Bono No. 357 «C» @ 99 95  
 N° 2 a José Mendoza Bono No. 137 «C» @ 99 95  
 N° 3 a José Mendoza Bono No. 1183 «C» @ 99 95. Total ₡ 39 869 85

### RESUMEN

1 lote de ₡ 5 000 00	₡ 5 000 00
6 lotes de 2 000 00	12 000 00
27 " " 1 000 00	27 000 00
4 " " 500 00	2 000 00
18 " " 100 00	1 800 00
<b>Total</b>	<b>47 800 00</b>

35 Bonos serie A de ₡ 1000 35000  
 20 " " B " 500 10000  
 28 " " C " 100 2800

Resultando un sobrante de ₡ 130.15 que se aplicará a la duodécima amortización.

Los valores de las compras antes detalladas fueron pagados en este acto junto con el importe del cupón N° 10 de los bonos comprados por el infrascrito Delegado del Banco Internacional de Costa Rica, encargado de este servicio, y los Bonos comprados quedaron en poder del mismo.

José Manuel Blanco, Sub jefe de la Contabilidad Nacional.—M. L. Coronado, Delegado del Banco Internacional de Costa Rica.—J. M. Marchena S., Delegado de la Secretaría de Hacienda.

# Ecós locales

—Varios productores de leche de la provincia de Cartago tratan de unirse en una sociedad para montar una nueva planta pasteurizadora de leche. Los planes están ya madurados y es casi seguro que se importe de los Estados Unidos una instalación muy moderna y de gran capacidad.

El plan puede ser muy provechoso, pues es seguro que puedan contar con el consumo de leche para la Zona del Canal.

—Don Julio Van Der Lat se ha establecido con una oficina de Consultas Agrícolas y de importación de maquinarias para fincas. Su local está en el nuevo Pasaje de La Gloria. Es esta una ocasión para los agricultores que les servirá para el mejoramiento de sus cultivos.

—La mayor parte de los niños van a asistir al festival del 15 de Setiembre próximo en el Stadium. Se ha pedido el uniforme entre las niñas, pero voluntariamente, atendiendo a la mala situación.

**Dr. Herdocia**  
**MEDICO Y CIRUJANO**  
 De la Facultad de Medicina de París

ENFERMEDADES DE LOS  
**Ojos - Oídos - Nariz y Garganta**

HORAS DE OFICINA  
 DE 10 A 11.20 Y DE 2 A 4  
 Contiguo al TEATRO VARIEDADES

## La convocatoria oficial para la próxima Olimpiada

El presidente de la última Olimpiada de París Comde Baillet Lateur ha convocado a todos los delegados latinoamericanos que estuvieron presentes en los juegos presentándoles el proyecto que aprobó para la realización de la próxima olimpiada que se celebrará en la capital de México en 1925.

**Relojería Suiza**

A. CHAPATTE

Gran surtido en aretes, broches, relojes pulsera para hombre

**TODA CLASE DE REGALOS**

Precios los más bajos de plaza

Composiciones de Relojes.  
 Trabajos de Platería

**TODO GARANTIZADO**

**FRENTE ROBOT HNOS.**

## Una circular sobre temperancia

De un modo indirecto hemos sido informados de que en las secciones municipales se ha transcrito una circular referente a temperancia.

Entendemos que la súplica que se ha hecho no ha sido general a todos los funcionarios y empleados entre los cuales hay muchos dignos y ejemplares por su actuación.

No hemos podido dar con el documento original, pero en todo caso cabe aplaudir el celo de la Superioridad que pide a todos sus subordinados la mejor conducta y absoluta temperancia.

El vicio del alcohol domina cada día más a Costa Rica, y por eso toda medida que tienda a perfeccionar la conducta de los servidores del público es digna de aplauso.

El Gobierno, ha hecho algo parecido.

# El Presidente de Nicaragua y la Prensa Asociada

LA PRENSA ASOCIADA, según el cablegrama que publicamos en nuestra edición de ayer, mantiene la imputación hecha al Presidente de Nicaragua sobre la permanencia de los marinos americanos en la capital de dicha república; concreta hechos y señala las fechas de los documentos, en los cuales se pidió la continuación de la guardia del Campo de Marte.

En esa forma aparece en absoluta contradicción con la categórica afirmación de S. E. el Presidente Solórzano, quien niega que él haya hecho semejante excitación a Washington.

No se puede poner en tela de juicio la humildad de bien e intachable honorabilidad del primer magistrado nicaragüense, pues por personas imparciales, ajenas de las luchas sectarias en aquel país, conocemos los timbres y calidades de su pública actuación.

Por otro lado, la Prensa Asociada goza de alto prestigio, y sus informaciones están siempre cimentadas en hechos reales y resplandecientes de verdad. Cuando por alguna circunstancia incurre en errores, expone con claridad la debida rectificación. En el caso de actualidad, sostiene con toda equanimidad la primera tesis a que nos referimos en una nota editorial a principios de Julio; y presenta datos demostrando que su información es y ha sido absolutamente exacta.

En medio de esta manifiesta contradicción de testimonios tan respetables, un pasajero que arribó en el «Ecuador», procedente de Nicaragua, nos dice lo siguiente:

—Pueden asegurar que el Presidente de Nicaragua no ha pedido la continuación de los marinos en Managua. Se cree allá que alguno de sus Secretarios de Estado, a escondidas del primer magistrado de la República hizo la excitativa ante la Casa Blanca. Semejante petición—que no fue del agrado del señor Solórzano—tuvo como sanción la caída del Ministro.—Eso se comenta en los corrillos políticos de Managua y se habla de la crisis del gabinete que nosotros dejamos planteada al salir de aquel país.

Como estos hechos han tenido gran repercusión en Centro y Suramérica, en nuestro afán informativo nos hemos apresurado a recoger datos; y la explicación anterior nos hace imaginar que son exactas las indicaciones del viajero a que aludimos.

Así, pues, que lan a salvo, la veracidad noticiosa de la Prensa Asociada y la afirmación hecha por el Presidente de Nicaragua.

Con ansia esperamos los consejos de Centro América, principalmente de Nicaragua, con el propósito de ilustrar nuestro criterio en esa extraña y completa litis.

(De la Estrella de Panamá)

**Dr. RAFAEL A. GRILLO**

Médico y Cirujano de la Universidad de Bonn, Alemania

**Obstetricia, Enfermedades de mujeres y de las vías urinarias**

Despacho: FARMACIA GRILLO — De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.  
 — TELEFONO 1023 —

**Caja de Conversión**

Movimiento de entradas y salidas habido en la semana comprendida entre los días que a continuación se indican.

Fecha	Entradas	Salidas	Saldo
1925			
Agosto 14			\$ 1 023 475.50
" 17	\$ 3 340.02	\$ 131 67	1 026 683 85
" 18	11 130.32	2 200.00	1 035 614.17
" 19	12 165.70	823.23	1 046 950.64
" 20	1 960.30	5 510.50	1 043 400.44
" 21	2 141.60	36 296.43	1 009 245.61

**Gran fábrica de mosaicos hidráulicos**

Fundada en 1906, por el Ingeniero Lesmes S. Jiménez  
 San José Costa Rica

**Adela v. de Jiménez e Hijos**

CONTRATISTAS CONSTRUCTORES

APARTADO 343 — TELEFONO 278

agente en Cartago,  
**MANUEL FREER**

**LECTURA AMENA**

**ACABAMOS DE RECIBIR**  
 un variado surtido de novelas de sana moral, escogidas entre las más notables obras de ilustres escritores españoles y extranjeros

**Precios económicos**

LIBRERIA LEHMANN (Sauter & Co.)  
 San José, C. R. Teléfono No. 40

# Conversación con el Interventor Municipal

## El presupuesto. El nuevo Contador Laborés del Ingeniero

Breves minutos conversamos con el Sr. Interventor municipal, profesor don José Antonio Carvajal; lo encontramos en medio de un mundo de papeles y rodeado de una fila de empleados que aguardaban su turno.

Su oficina ha sido completamente restaurada, pues con muchísima economía se le ha dado un retoque a todos los muebles y ahora presenta un aspecto más sobrio. La cantidad de piezas de correspondencia es allí enorme, pues hay que entenderse con el Matadero, la Contabilidad, los caminos, la Sanidad, la Tesorería Municipal, el Banco de Costa Rica, los distritos, en fin la mar de dependencias que cada rato consultan, piden materiales y nuevas órdenes.

Pero el Sr. Carvajal todo lo atiende matemáticamente y ha logrado ser enérgico, terminante, y al propio tiempo ganarse las simpatías de sus subalternos.

Al preguntarle sobre el estado actual del:

**PRESUPUESTO**, nos dijo que lleva ya un mes de elaborarlo en compañía del nuevo Contador Municipal. Es relativamente un presupuesto más difícil que el del gobierno, pues contiene infinidad de detalles. Se quiere hacer una obra acabada y que sea práctica y verdadera. Hay que darle nueva forma, pues ahora con la prácticas se han palpado las necesidades de las comisiones. Se ha tomado nota de todos los pagos que hay que hacer en 1926 referentes a orillas de canales, construcción de alcantarillas y reclamos. Al mismo tiempo se ha pedido a las comisiones que se abstengan en lo posible de nuevos gastos.

Y de los ingresos que nos dice?

Ha sido el capítulo más difícil de arreglar. Los nuevos tributos obedecen a un nuevo plan ya aprobado por el Ejecutivo y hay que sacar una larga do-

cumentación para calcular lo que tengan que pagar los importadores.

¿Cómo marcha ahora la Contabilidad?

Perfectamente. Los servicios del Sr. Jinesta son muy eficientes. Es un funcionario activo y muy juicioso. Ya se ha puesto por completo al tanto de los cuantiosos intereses a su cuidado y dirige con tino a sus oficiales ayudantes. Elementos jóvenes y vigorosos son los que se necesitan en las dependencias municipales, capaces de servir con energía y con corteza al público. El Sr. Jinesta es en todo un funcionario modelo y estoy satisfecho con su actuación.

Cómo marcha ahora la Ingeniería?

Respecto al nuevo Ingeniero Sr. Fernández Peralta puedo decir que promete mucho. La primera semana le sirvió para imponerse de todas las dependencias y visitó las fuentes de la cañería donde se hacen trabajos importantes. Con un celo muy plausible asiste a todas las sesiones de las comisiones y del municipio y tiene importantes mejoras en cartera.

Como el Dr. Hernández, municipal de este cantón, cree que hay que crear por completo la oficina de ingeniería, dotándola de dos ingenieros más, de instrumentos que no existen, de un departamento de dibujo y de arquitectura y de su buen archivo, pues el actual es muy deficiente.

El señor ingeniero ha servido puestos de gran importancia y su patriotismo en favor de los intereses de San José es ilimitado.

Para no entorpecer más el trabajo de la oficina, nos despidimos del señor Interventor, agradeciéndole aquí sus datos y haciendo constar su satisfacción por los dos nuevos funcionarios, jóvenes, enérgicos y laboriosos, cuya actuación promete mucho.

## Se está desviando un curso del río Reventazón

El Sub Director de Telégrafos regresó de su visita de inspección a la Zona Atlántica. Justifica hasta cierto punto el Sr. Sagot las interrupciones en la línea telegráfica, pues la Empresa del ferrocarril a fin de evitar los embates del río Reventazón que toca la línea, está abriendo un tajo para echar el río por otro curso, y en ese trabajo se está empleando dinamita.

Esa dinamita es la que derriba los postes, y causa las interrupciones en el servicio telegráfico.

Ese estado de cosas tendrá que mantenerse así por lo menos 15 días más.

Conoce Ud. la Pomada Lassar para toda clase de úlceras aún de mal carácter?

Pídala en la BOTICA VARGAS

## Accidentes causados por automóviles en los Estados Unidos

Conforme a las últimas estadísticas, cada dos horas hay una muerte causada por los automóviles.

Las estadísticas compiladas por el Departamento de Comercio arrojan un total de 1,631 accidentes mortales desde el primero de enero hasta el 23 de mayo, o sea un promedio de poco más de 11 por día. Los cálculos están basados en los datos recibidos de setenta ciudades que tienen cien mil habitantes o más. Los cálculos del mismo período del año pasado eran algo inferiores a los actuales.

Nueva York solamente, tuvo en los primeros cinco meses de este año 334 muertes. Siguenla Chicago con 198, Filadelfia con 95 y Detroit y Cleveland con 86 cada una.

Antes de pedir mercadería a Europa o EE. UU.

PIDA PRECIOS A

Alfonso Altschul

SAN JOSÉ

## Ventana del público Las aceras fuera del nivel

Todavía quedan dentro de la capital muchos trochos de aceras altas a las cuales hay que trépar por medio de gradas, como en las construcciones coloniales. Aunque tales aceras pagan hoy de un sobreimpuesto, es tiempo ya que de aparezcan tanto por estética como por comodidad al público.

También insinuamos a la Comisión de Vías Públicas que ordene nivelar todas las aceras aunque no tengan piedra o mosaico.

En el barrio de San Francisco de Paula hay muchos trochos en esta condición. Si el Municipio no ha hecho ese sacrificio del cordón y del caño, justo es que los propietarios pongan el suelo a nivel.

En otros lugares es peor, pues los caños y el cordón, quedan más altos y dentro de las propiedades se forman pantanos.

Trasladamos estas quejas y sugerencias que nos ha dejado un vecino para las Comisiones y Vías Públicas y Sanidad.

# Correspondencias de todo el País

Informaciones exclusivas para el "Correo Nacional"

## San Rafael de Poás

Agosto 20.

Ya se encuentra restablecido de la dolencia que tuvo en cama a nuestro querido señor Cura, el pueblo está muy contento.

—Ya van muy adelantados los trabajos en la carretera de este cantón a Alajuela, por un lado hay como quinientos metros de camino lastrado y por el otro como dos kilómetros listo para lastrar; se está en espera de una quebradora de piedra que ha ofrecido el Gobierno para intensificar los trabajos y ver pronto coronados los ideales de este cantón de tener una vía de comunicación con Alajuela rápida y buena que facilitará el turismo al volcán y hará de este lugar el mejor para paseo por sus paisajes y ser una de los mejores maravillas del Globo.

—Ha sido separado del puesto de Agente de Policía de este barrio, el señor Mauricio Rojas y en su lugar se ha nombrado a don Francisco Ballester; ojalá el señor Ballester que es bien querido aquí tenga buen acierto y pueda acabar con las divisiones que nos dejó la pasada campaña política que tanto obstaculiza la buena marcha y progreso de los pueblos.

Corresponsal

## Barba

Con inusitada solemnidad se celebraron los cultos en honor del Patrono de esta ciudad San Bartolomé. Todas las funciones tuvieron lugar en el orden anunciado en los programas. Anteayer por la noche hubo un rosario solemnisimo y a continuación predicó el Sr. Cura de Santo Domingo don Francisco Mendoza. Después del rosario se quemaron unos lucidos fuegos de pólvora. La asistencia fué numerosísima, tanto de los vecinos de la ciudad como de Heredia y lugares circunvecinos. Como pocas veces, se respetó la ley de licorres, y no hubo ningún accidente que lamentar.

Ayer, 24 fiesta patronal, antes de la misa se hizo la tradicional procesión alrededor de la plaza, con las imágenes del Patrón y de los titulares de los diferentes barrios de la parroquia. Inmediatamente después dió principio la misa solemne, a grande or-

questa, bajo la dirección del competente maestro herediense, Alfaro. El panegírico estuvo a cargo del Dr. don Carlos Borge. La iglesia estaba completamente llena; pocas veces en tales fiestas hemos visto tanta concurrencia.

Los cultos en honor de San Bartolomé continuarán durante esta semana, y terminarán con las solemnes Cuarenta Horas. Nuestras felicitaciones para nuestro celoso Cura que tanto empeño ha demostrado en preparar esta fiesta que ha resultado del completo agrado de los barbeños.

CORRESPONSAL

## De Aserri

Verifícase la fiesta patronal en medio de la mayor compostura, como consecuencia del grado cultural alcanzado por los vecinos de este Cantón. Dió realce a la fiesta la presencia de Monseñor Castro, quien con su humildad característica, nunca evade confundirse con nosotros labriegos sencillos, quienes agradecemos altamente tan valiosa deferencia. Quiero además dar fe de que las autoridades locales y el cuerpo de policía de San José, se portaron a la altura creditando grandemente su benéfica investidura. Fueron realizados juegos pirotécnicos, cine, carreras de cintas, foot ball, y en la misa, derroche de buenos cantos, buena orquesta y el panegírico de San Luis, con buena pieza de oratorios; además de la banda de colegiales Salesianos quienes admiran por sus adelantos en su bello arte. Quiere también dar fe de que el Comité organizador contribuyó también a la pomposidad de la fiesta.

El señor Jefe Político don Amparo Castro, valioso elemento de progreso aquí, tuvo la feliz y cristiana idea de hacer el estreno de su hermosa casa entronizando el Sagrado Corazón de Jesús.

Monseñor Castro generosamente actuó en tan honrosa ceremonia; muy bien por los que saben elevar muy en alto la bandera de Cristo.

Pocos años hemos visto la concurrencia de este por vecinos de San José y pueblos cercanos, a quienes agradecemos su visita. Ojalá todas las fiestas fueran celebradas así, especialmente las religiosas por el prestigio y moralidad de los pueblos.

Corresponsal

# United Fruit Company

## Servicio de Vapores

Los vapores CALAMARES, PASTORES, ULUA y TOLOA, que hacen el servicio entre Nueva York y Limón, llegarán a este último puerto los días jueves en la mañana, y zarpan los días sábados en la tarde.

Tanto en el viaje de venida como en el de regreso dichos vapores, harán escala en Habana y Cristóbal.

Los vapores ABANGARES, ATENAS y TURRIALBA harán el servicio entre Nueva Orleans y Limón, llegarán a Limón los días viernes en la mañana y zarparán en la tarde del mismo día.

En el viaje de venida harán escala en la Habana y Cristóbal, de regreso en Tela y Habana.

Habrán un servicio semanal entre Boston y Puerto Limón y los vapores zarparán de Limón directamente para Boston los días domingo a medio día. En el viaje de venida harán escala en la Habana.

Los vapores CAMITO, CORONADO y CAVINA, de la Elders and Fiffie Ltd. llegarán a Limón cada quince días, los jueves en la mañana procedentes de Bristol, via Kingston, y zarparán los días viernes en la tarde, para Bristol, Inglaterra, via Cristóbal y Kingston.

Todos estos vapores harán servicio de pasajeros y carga.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o en San José, o a los Sres. Sasso & Fries Sucesores, sub agentes, en San José.

M. M. MARSH, ADMINISTRADOR

San José, Abril 4 de 1925.

## El problema está resuelto

Familias numerosas, matrimonios, hombres sin hogar, estudiantes de provincias y viajeros: si quieren vivir con comodidad, decencia y economía háganse clientes de

## LA PENSION MODERNA

SITUADA 100 VRS. AL SUR DE EL COMETA

# Avisos Económicos

Precios convencionales.

**MAGNÍFICOS TERRENOS DE AGRICULTURA EN SAN JOSE DE LLANO GRANDE.**—1 Se venden al mejor postor y debidamente autorizado por la Curia Eclesiástica los terrenos de la Cofradía de Nuestra Señora del Carmen de la Parroquia de Cartago, valorada a mil colonias manzana. Finca en Felipe Díaz dedicada al cultivo de cereales; mide cinco manzanas y cinco mil varas cuadradas. —2 Finca en Llano Grande dedicada al cultivo de cereales, mide diez manzanas valoradas a mil colonias manzana. La persona que tenga intereses en estas fincas pueden mandar sus propuestas hasta el 15 de Setiembre directamente a la Curia Eclesiástica en San José o a esta Parroquia de Cartago.

**CASA DE ALTO.**—Céntrica, de dos pisos, para almacén de granos, hotel o cualquier negocio, vende por encargo a precio de oportunidad a plazos o al contado.—Fernando Asch.—50 varas al Sur de la Catedral.

**Casa.**—Se vende una en Heredia, céntrica, cerca del Carmen. Está en buen estado, es grande y cómoda.—Informe en esta administración.

**Caja Registradora.**—Moderna, precioso mueble, color caoba con poco uso. Buenas condiciones para el comprador.

**Breviario perdido.** tren Alajuela martes anterior, cuando recogíero interesado esta administración.

**SE ALQUILA** una casa frente a la entrada del Cementerio General. Amplia, con buen patio y portón de calle suficiente para garage o cochera. Para precio y condiciones, enténderse en nuestra Administración.

**VICTROLA.**—Una nueva a la orden en el Almacén Fina se vende baratísima. Agencia Mercurio o "Correo Nacional".

**REMATÉ.**—El lunes 17 a la 1 p. m. rematarán las prendas de plazo vencido, en la Casa de Préstamos de Juan Rafael Acuña A.—Calle 8a. 150 varas al Sur del Mercado.

**SE ALQUILA**—En el barrio Otoyá el hermoso chalet contiguo a la Legación de México. Dará informes Alfredo Ramírez B 150 varas norte de Alsiná.

**Oportunidad.**—Teniendo que ausentarme país, vendo una magnífica casa situada en la Avenida Central alro de la Estación, San José.—José Ramón Gallegos.

**Bibliotecas.**—Nos encargamos de pedir bibliotecas variadas y baratas. Soc. Tip. S. José.

**Dos Casas,** de buena construcción y a paños laborables, se venden. Enténderse con don Abel Gutiérrez, frente a la actual habitación de Sr. Gobernador.

**Libros.**—Tenemos muchos en existencia a precios de ocasión. Soc. Tip. de San José.

**Caja de caudales.**—De regular tamaño en \$ 300, muy adecuada para comerciante queque flo.—Referencia La Primavera, Mercado, Jaime Vargas.

**LA BOTICA VARGAS.**—Avisa que acaba de recibir ya los famosos productos conocido del público. — GELOGASTRINE, SENOS PHILE y HEMO DUCIYL.—200 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**Granero.**—Ya tengámoslo un nuevo local para granero, 50 varas al oeste del Mercado cerca de don Adolfo Sienz. Ocurrir al SENA.—Victor Zúñiga.

**Cortes para sotana.**—Todavía nos quedan algunos cortes de \$ 38. De venta en la Administración de este diario.

**Con o sin pensión.**—Alquilamos tres cuartos, independientes. Todo servicio higiénico. Av. 16, 17 1a. y 3a.—Graciela de Gutiérrez.

**Traducciones.** Recibimos traducciones de inglés, alemán y francés. Referencias de precios Mac Vargas y Herbers Hols. Poste Restante.

**Se vende una casa,** en buena condiciones, contra temblores y bien situada. Queda en una avenida 4a., 30 varas al Oeste de la calle 20 Sur al Barrio Bolívar. Para más informes enténderse con don Miguel Angel Matamoros, en la Fábrica de Café Molido "El Fenix", teléfono No. 66. R.

**Juegos de cubiertos para regalos** de bodas alpaca al natural y alpaca plateada a precios sumamente baratos, se consiguen en la Cuchillería de Osvaldo Salvador, frente al Royal Bank.

**Finca para ganado.**—Se vende o se cambia por propiedad en San José.—Está situada en Santa Ana, buena para ganado. Informe Victor Zúñiga en "El Sena".

## Duelo en Cartago

Ayer a las 5 de la tarde, dejó de existir en la ciudad de Cartago, la muy estimable señora doña María Salas, esposa de don Abraham Aguilar. Presentamos a este caballero así como a sus hijos Anita, Manuel y Claudio, nuestro pésame sentido.

## Los concursos de "Revista Teatral"

El escrutinio hecho ayer a las 13 horas dió el resultado que al pie se indica.

De hoy en adelante se publicarán los que tengan más de 500 votos, y del jueves en adelante los que tengan más de 1000 votos.

### DE DEPORTES

Eladio Rosabal... 1475 votos.  
Juan Fonseca..... 1349 "  
Gastón Michaud.... 1033 "

### DE BELLEZA

Lilia Bontempo.... 1563 votos  
Carmen Figueres... 964 "  
Hilda Ulloa..... 575 "

## Piden más alumbrado en Barrio Keith

Este barrio Sur de la capital tiene muchas de sus calles sin alumbrado de arco. Hace dos años se hizo un censo y se situaron varios focos, pero el poblado ha crecido mucho y de allí que la Junta Progresista haya enviado un memorial a Vías Públicas para que se pongan por lo menos 10 focos más.

La necesidad es mayor desde luego que allí todas las calles están sin macadanizar.

Los vecinos están dispuestos a pagar inmediatamente los derechos de alumbrado pero reclaman esta mejora.

### Más de 35,000 frascos

Vendidos en el año que acaba de terminar ¿Por qué?

Porque el Linimento Krup Zúñiga lo usan para todo DOLOR.  
De Cabeza de Muelas de Cara de Cerebro de Cintura de Espalda de Piernas de Dislocaciones etc. etc. etc.  
Donde hay Linimento Krup no hay dolor.  
Botica Tropical y todas las farmacias.

No siempre el lechero tiene la culpa de que la leche se corte

Nos hace una recomendación el Inspector de leches: muchas veces ha constatado que la leche se pone mala por culpa del consumidor. Infinidad de genes presentan vasijas sucias, con residuos alimenticios y entonces la leche se pone mala.

Tampoco hay que presentar vasijas mojadas con agua caliente.

# Crónica Social

## HOGAR DE PLACEMES

El hogar de don Alfredo Gallegos y doña Carmen Gurdán de Gallegos se encuentra de plácemes con la feliz llegada de un varoncito que será bautizado con el nombre de Alfredo.

Serán padrinos don Domingo Chacón y doña Teresa E. de Chacón.

## OPERACION

Con magníficos resultados fué operada, en su casa de habitación anterior, la señorita Carmen Jiménez Moreno, por los doctores Pacheco, Cañas y Calderón.

Deseamos para la señorita Jiménez su pronta mejoría.

## VIAJEROS

A Limón regresó la señorita Alicia Volio.

—Del Atlántico regresó don Lico Jiménez.

—Don Joaquín Fernández Montúfar y su familia, estuvieron de paseo en Cartago.

—Regresó de Puntarenas don Jorge Aragón.

—Don Cruz Rojas regresó del Pacífico.

—Para Puntarenas salió don Celmo Alvarez.

## COMIDA

Se efectuó anoche en la Pensión Italiana la comida que los señores don Héctor Beeche, don Santiago Durán y don Julio Barquero organizaron al simpático maestro Gabriele J. Simoni de la Compañía Graziani.

La fiesta fué en confianza, y resultó muy amena y fraternal.

## PARA NICARAGUA

Salen hoy para Bluefields, Nicaragua, en donde radican, la señorita Elsie Brautigam y don Ignacio Riorra, quienes han pasado una temporada en esta capital.

Les deseamos feliz viaje.

## BAUTIZO

Con el nombre de Rogelio Esteban fué presentado el domingo pasado a la pila Bautismal el niño de don Alberto Jiménez y doña Jovita Castro de Jiménez en la iglesia de la Merced.

A continuación se efectuó una fiesta en la residencia de los esposos Jiménez Castro, a la cual asistieron bastantes invitados.

Deseamos felicidades al nuevo cristiano, y saludamos a sus padres.

## FALLECIMIENTO DE DN. ALEJANDRO VALLE RIESTRA

En la noche de antier falleció en esta capital, después de varios días de enfermedad, el señor don Alejandro Valle Riestra Cañas; perteneciente a una honorable familia de esta capital, y caballero justamente querido de todos.

A las 10 de la mañana de ayer se efectuaron los funerales en la Iglesia del Carmen, de donde luego desfiló el cortejo hacia el Cementerio. Un numeroso grupo de amistades acompañó al cadáver, que fué cubierto por muchísimas ofrendas florales.

En esta oportunidad enviamos nuestro pésame a su señora madre doña Angela Cañas v. de Valle Riestra, a sus hermanos Eduardo y Angela Marchena, a sus tíos Rafael y Rosa Cañas, Eduardo y Adela Beeche y Mercedes Cañas de Jiménez, así como al resto de la familia doliente.

## CUMPLEAÑOS

En la ciudad de Alajuela, en donde de pasa temporada, celebró su cumpleaños la señorita Florita Sanabria, el sábado pasado.

La felicitamos deseándole muchos años de felicidad.

## BAILE EFECTUADO

A las 20 horas del domingo, en el Salón de propiedad de don Remigio Carranza tuvo lugar un lucido baile organizado por el Club Sport Cinco Esquinas.

A la hora indicada, una numerosa concurrencia de jóvenes y señoritas, así como bastantes señoras, se citaban piezas, y cuando la orquesta empezó su programa, las parejas muy complacidas llenaron el Salón y los corredores, bailando entusiasmados hasta la media noche.

Fué una fiesta de las agradables, quedando todos los invitados muy satisfechos de las horas transcurridas.

# MOVIMIENTO DIARIO

Agosto  
25  
Martes

San Luis Rey de Francia (peste de los peluqueros) San Ginés de Aries.  
Sale la canícula.

## NACIMIENTOS

Carmen, de Aberto Chavarría y María L. Mattey; Antonia Guzmán, hija natural; José Fco., de José M. Arias y Mercedes Sandi; Manuel Villalta, hijo natural; Iris, de Ramón Fallas y Elena Quesada; Josefina, de Ramón Román y Elena Barquero; José Luis, de Juan Umaña y Elena Zúñiga, niño exposito; Miguel, de Miguel Guardia y Albina Carballo, 1913; Rodolfo, de Leonardo Castillo y Cementina Aguiar; Victor Manuel Soto, hijo natural.

## PASAPORTES

Fredrich Woolff, Guido Grossman, Clara Grossman y Meyer Gertraud, alemanes para Nicaragua.

Carlos Eugenio Cornille, francés para Havie.

John Simpson, Jamaicano para Panamá.

Ramiro Rodríguez y Vicente Rodríguez Frutos, españoles para Nicaragua.

## Hospital

Entradas: Pilar Segura, San José; Amable Castillo, Emelina Blanco, idem; Rosa Porras, Atenas, Claudina Cordero idem; Victor Solano, Pun

tarenas; Juan Pique, Abangares; Vitaliano Mora, Acosta; Juan Babiller Orotina; Trinidad Zeledón, Hatillo; Alfredo González La Estrella; Mateo García, Matina; Nicenor Quietero, idem; Timoteo Chavarría, Siquirres; Salidas: Agapito Viquez, San José, Eduardo García, Benigno Rodríguez, Orotina; Rogelio Montero, Río Jiménez; Manuel Miranda, San Mateo; José Blanco, Turrialba, Antonio Solís, Pariscal; Juan Lobo, Palmares; Ruperto Castro, Parismin; Esteban Amores, Palmares; Trinidad Blanco Peralta; Félix Díaz, Limón; Manuel Chaves, idem; José Uate, San José; Abdón Bienes, Florencia; Amado Solano, 28 Milas; Euclio Alvarez, Limón; Emilio Solano, San José; Alejandro Gómez, Peralta; Pedro Fuentes, Siquirres.

## Ecos de un accidente

En estado de bastante gravedad se encontraba ayer la señora Emilia Martínez, quien fue atropellada por el automóvil No. 36 el día 24 corriente. La señora Martínez sufrió golpe de sumo cuidado en la cara en el pómulo izquierdo, en la sien derecha y en una mano.

# CANOSSA Hnos.

Han recibido una nueva remesa del famoso "CHIANTI FASSATI" y que venden a \$ 28.00 caja de 12 litros y \$ 31.00 de 24 el medios litros

# REFRESCOS TRAUBE CERVEZA